

CONTRATO N° 14/2025

Entre la Dirección Nacional de la Propiedad Intelectual (DINAPI), domiciliada en Avda. España N° 323 casi EE.UU., de la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, representada para este acto por su Directora Nacional **ABG. CLAUDIA L. FRANCO QUEVEDO**, con Cédula de Identidad N° 1.011.345, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **FREELANCERS DEL PARAGUAY S.A.** con RUC N° 80078258-5, domiciliada en Eusebio Lillo N° 2173 entre Bélgica y Carmona, de la Ciudad de Asunción de la República del Paraguay, representada para este acto en calidad de Representante Legal por el Sr. **JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO**, con Cedula de Identidad N° 2.394.675, denominado en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de Renovación de Licencias Google Workspace", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: Renovación de Licencias Google Workspace.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a) Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c) Los datos cargados en el SICP;
- d) La oferta del proveedor;
- e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACION DEL CREDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 462.603.


Freelancers del Paraguay SA
RUC: 80078258-5


Abg. Claudia L. Franco Quevedo
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACION.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL (MCN) N° 03/2025, convocado por la Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI). La adjudicación fue realizada según Resolución N° 364/2025, de fecha 08 de agosto de 2025.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGA POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Código	Descripción del Bien	Características	U.M	Características	Precio total	Precio total
1	43231513-9999	Renovación de Licencias Google Workspace Business Starter por 12 meses	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	Marca:Google Fabricante: Google LLC Procedencia: EEUU nro_certificado_origen_nacional: N/A	784.000	19.600.000
2	43231513-9999	Renovación de Licencias Google Workspace Business Standard por 12 meses	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	200	Marca:Google Fabricante: Google LLC Procedencia: EEUU nro_certificado_origen_nacional: N/A	1.415.000	283.000.000
3	43231513-9999	Renovación de Licencias Google Workspace Business Plus por 12 meses	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	2	Marca:Google Fabricante: Google LLC Procedencia: EEUU nro_certificado_origen_nacional: N/A	2.200.000	4.400.000
							307.000.000

El monto total para el presente contrato asciende a la suma de **guaraníes trescientos siete millones.- (₡ 307.000.000)**

El proveedor se compromete a prestar los servicios a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá de vigencia desde la suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO.

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.


Freelancers del Paraguay SA
RUC: 80078258-5


Abg. Claudia L. Franco Quevedo
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual

8. ADMINISTRACION DEL CONTRATO.

La Administración del contrato estará a cargo del: Sr. José Ramírez, Director Interino de Informática - Dirección de Informática.

9. FORMA Y TERMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

12. SOLUCION DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

13. ANULACION DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.



14. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 27 días del mes de agosto de 2025.


Freelancers del Paraguay SA
RUC: 80078258-5
JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO
Representante Legal
FREELANCERS DEL PARAGUAY S.A.



Abg. Claudia L. Franco Quevedo
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual
ABG. CLAUDIA L. FRANCO QUEVEDO
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual

ANEXO N° 01 AL CONTRATO N° 14/2025

1. DETALLE DE LOS BIENES Y/O SERVICIOS

Los bienes y/o servicios deberán cumplir con las siguientes especificaciones técnicas y normas:

Datos del software con licencia de propiedad de terceros

El llamado es para la renovación de la suscripción a Google Workspace Business, con tres ediciones diferentes, estimadas según cantidad de usuarios y las funcionalidades requeridas por los mismos.

Se requieren:

- **25 (veinticinco) suscripciones Business Starter**, que se usarán mayormente para correo electrónico de dependencias y de sistemas.
- **200 (doscientas) suscripciones Business Estándar**, para usuarios que utilizan las herramientas colaborativas, y;
- **2 (dos) suscripciones Business Plus**, utilizadas mayormente para capacitaciones y eventos.

En el cuadro de descripción primero se indican las características comunes a todas las versiones del software, luego se indican las características y cantidad de usuarios específicos por cada tipo de suscripción, finalmente se indican los entregables requeridos y las necesidades de soporte.

Detalle del Bien o Servicio	Características	Mínimo Exigido	Licencia ofertada cumple con las especificaciones requeridas (Sí cumple / No cumple)	Observaciones
Características comunes exigidas a todas las ediciones solicitadas				Oferta adicional a especificaciones técnicas
Nombre del software	Google Workspace Business	Exigido	SI CUMPLE	***
Versión del software	La última versión estable. Las licencias deben de otorgar el derecho a nuevas versiones de los productos suministrados durante la vigencia del contrato	Exigido	SI CUMPLE	***
Tipo de software utilitario (para esta modalidad)	Ofimática	Exigido	SI CUMPLE	***
Tipo de adquisición	Suscripción por 1 (un) año.	Exigido	SI CUMPLE	***
Detalle del tipo de adquisición	Suscripción por usuario	Exigido	SI CUMPLE	***
Vigencia de titularidad	1 (un) año - (12 meses)	Exigido	SI CUMPLE	***
Infraestructura requerida	Requiere infraestructura fuera del OEE.	Exigido	SI CUMPLE	***
Soporte	La empresa oferente deberá contemplar servicios de soporte para el funcionamiento de las suscripciones y la instalación de productos adquiridos, con una cantidad mínima de 160 horas.	Exigido	SI CUMPLE	***


Freelancers del Paraguay SA
RUC: 80078258-5


Abg. Claudia L. Franco Quevedo
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual

Características específicas de edición Google Workspace Business Starter				
Nombre del software	Google Workspace Business Starter	Exigido	SI CUMPLE	***
			SI CUMPLE	***
Cantidad	25 (veinticinco)	Exigido	SI CUMPLE	***
Funcionalidades	30 GB de almacenamiento compartido por usuario	Exigido	SI CUMPLE	***
	Videoconferencias con capacidad para 100 participantes.	Exigido	SI CUMPLE	***
	Controles de seguridad y administración (Gestión de cuentas de usuario y configuración de seguridad de forma centralizada desde la consola de administración de Google, Control del acceso de los usuarios a las funciones y servicios, Verificación en 2 pasos, controles de políticas basadas en grupos, administración de extremos básica)	Exigido	SI CUMPLE	***
	Correo electrónico empresarial personalizado y seguro (Protección contra el phishing y el spam)	Exigido	SI CUMPLE	***
	Asistente de IA de Gemini en Gmail	Exigido	SI CUMPLE	***
	Calendarios compartidos	Exigido	SI CUMPLE	***
	Servicios incluidos: Gmail, Google Meet, Calendar, Documentos de Google (colaboración en tiempo real en documentos, hojas de cálculo y presentaciones online), Forms, Slide, Keep, Google Chat.	Exigido	SI CUMPLE	***
Características específicas de edición Google Workspace Business Standard				
Nombre del software	Google Workspace Business Standard	Exigido	SI CUMPLE	***
Cantidad	200 (doscientos)	Exigido	SI CUMPLE	***
Funcionalidades	2 TB de almacenamiento compartido por usuario	Exigido	SI CUMPLE	***
	Unidades compartidas	Exigido	SI CUMPLE	***
	Videoconferencias con capacidad para 150 participantes, con las siguientes características: Hasta 150 participantes en cada reunión Grabaciones de reuniones guardadas en Drive Función para levantar la mano Cancelación de ruido Grupos de trabajo Encuestas a los participantes y sesiones de preguntas y respuestas	Exigido	SI CUMPLE	***
	Controles de seguridad y administración (Gestión de cuentas de usuario y configuración de seguridad de forma centralizada desde la consola de administración de Google, Control del acceso de los usuarios a las funciones y servicios, Verificación en 2 pasos, controles de políticas basadas en grupos, administración de extremos básica)	Exigido	SI CUMPLE	***

	Correo electrónico empresarial personalizado y seguro (Protección contra el phishing y el spam)	Exigido	SI CUMPLE	***
	Asistente de IA de Gemini en Gmail, Documentos, Hojas de cálculo, Presentaciones, Drive, Chat.	Exigido	SI CUMPLE	***
	Calendarios compartidos	Exigido	SI CUMPLE	***
	Servicios incluidos: Gmail, Google Meet, Calendar, Documentos de Google (colaboración en tiempo real en documentos, hojas de cálculo y presentaciones online), Forms, Slide, Keep, Google Chat, Cloud Search.	Exigido	SI CUMPLE	***
Características específicas de edición Google Workspace Business Plus				
Nombre del software	Google Workspace Business Plus	Exigido	SI CUMPLE	***
Cantidad	2 (dos)	Exigido	SI CUMPLE	***
Infraestructura requerida	Requiere infraestructura fuera del OEE.	Exigido	SI CUMPLE	***
Funcionalidades	5 TB de almacenamiento compartido por usuario	Exigido	SI CUMPLE	***
	Unidades compartidas	Exigido	SI CUMPLE	***
	Videoconferencias con capacidad para 150 participantes, con las siguientes características: Hasta 500 participantes en cada reunión Grabaciones de reuniones guardadas en Drive Función para levantar la mano Cancelación de ruido Grupos de trabajo Encuestas a los participantes y sesiones de preguntas y respuestas Seguimiento de asistencia	Exigido	SI CUMPLE	***
	Controles de seguridad y administración (Gestión de cuentas de usuario y configuración de seguridad de forma centralizada desde la consola de administración de Google, Control del acceso de los usuarios a las funciones y servicios, Verificación en 2 pasos, controles de políticas basadas en grupos, administración de extremos avanzada),	Exigido	SI CUMPLE	***
	Correo electrónico empresarial personalizado y seguro (Protección contra el phishing y el spam)	Exigido	SI CUMPLE	***
	Asistente de IA de Gemini en Gmail, Documentos, Hojas de cálculo, Presentaciones, Drive, Chat.	Exigido	SI CUMPLE	***
	Calendarios compartidos	Exigido	SI CUMPLE	***
	Servicios incluidos: Gmail, Google Meet, Calendar, Documentos de Google (colaboración en tiempo real en documentos, hojas de cálculo y presentaciones online), Forms, Slide, Keep, Google Chat, Cloud Search, Vault.	Exigido	SI CUMPLE	***


Entregables	Exigido		***
Documentación técnica.	Exigido	SI CUMPLE	***
Licencias (in extenso, es decir, todo el contrato que rige la adquisición de la licencia y las condiciones que rigen sobre los usos o formas de explotación de las mismas).	Exigido	SI CUMPLE	***
Manuales de uso u otros requeridos para la utilización del software adquirido.	Exigido	SI CUMPLE	***
Los derechos de las licencias o suscripciones deberán estar a favor de la convocante utilizando su respectiva cuenta.	Exigido	SI CUMPLE	***
Los derechos de las licencias o suscripciones deberán estar a favor de la convocante utilizando su respectiva cuenta.	Exigido	SI CUMPLE	***

2. PLAN DE ENTREGA DE LOS BIENES

La entrega de los bienes se realizará de acuerdo al plan de entrega, indicado en el presente apartado. El proveedor se encuentra facultado a documentarse sobre cada entrega. Así mismo, de los documentos de embarque y otros que deberá suministrar el proveedor indicado a continuación:

Ítem	Descripción del bien	Cant.	Unidad de medida	Lugar de entrega de los bienes	Fecha(s) final(es) de entrega de los bienes
1	Licencia Google Workspace Business Starter por 12 (doce) meses..	25	Unidad	Dirección de Informática DINAPI, sito en Estados Unidos N° 354 c/ Avda. España, Asunción.	Dentro de los 5 (cinco) días hábiles contados a partir de la recepción de la orden de compra, por parte del proveedor. (Entrega única)
2	Licencia Google Workspace Business Standard por 12 (doce) meses.	200	Unidad		
3	Licencia Google Workspace Business Plus por 12 (doce) meses.	2	Unidad		


Freelancers del Paraguay SA
RUC: 80078258-5
JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO
Representante Legal
FREELANCERS DEL PARAGUAY S.A.



ABG. CLAUDIA L. FRANCO QUEVEDO
Directora Nacional
Dirección Nacional de Propiedad Intelectual